Paneli këshillëdhënës për të drejtat e njeriut
Building D, UNMIK HQ, Prishtinë/Kosovë | E-mail: hrap-unmik@un.org | Tel: +381 (0)38 504-604, ext. 5182

VENDIM

Data e miratimit: 17 gusht 2012

Lënda nr. 340/09

Ru.R.

kundër

UNMIK-ut

Paneli këshillëdhënës për të drejta të njeriut, në seancën e mbajtur më 17 gusht 2012, në praninë e anëtarëve vijues:

z. Marek NOWICKI, kryesues
z. Paul LEMMENS
znj. Christine CHINKIN

Të ndihmuar nga:
z. Andrey ANTONOV, zyrtar ekzekutiv

Pas konsiderimit të ankesës së lartpërmendur, të parashtruar në pajtim me nenin 1.2 të Rregullores së UNMIK-ut nr. 2006/12 për themelimin e Panelit këshillëdhënës për të drejta të njeriut, të datës 23 mars 2006,

Pas shqyrtimit, vendosë si në vijim:

I. PROCEDURA PARA PANELIT

1. Ankesa është parashtruar më 8 korrik 2009 dhe është regjistruar më 4 dhjetor 2009.

2. Më 29 dhjetor 2010, Paneli kërkoi nga ankuesja informata shtesë. Ankuesja nuk i është përgjigjur kësaj kërkese.

3. Më 26 mars 2012, ankesa i është komunikuar Përfaqësuesit Special të Sekretarit të Përgjithshëm (PSSP) për komentet e UNMIK-ut lidhur me pranueshmërinë e ankesës. Më 4 qershor 2012, PSSP-ja parashtroi përgjigjen e vet.

II. FAKTET

4. Ankuesja është bashkëshortja e z. Ra.R.

5. Z. Ra. R. është kidnapuar nga shtëpia e tyre më 23 qershor 1999. Që nga ajo kohë vendndodhja e tij mbetet e panjohur.

6. Ankuesja thotë se zhdukja është raportuar, por nuk japë hollësi lidhur me këtë. Një kërkesë për gjurmimin e lëshuar nga Komiteti Ndërkombëtar i Kryqit të Kuq mbetet e hapur. Gjithashtu, emri i tij është në listën e personave të zhdukur, të cilën KNKK-ja ia ka komunikuar Policisë së UNMIK-ut më 12 tetor 2001, dhe në bazën e të dhënave, të përpiluar nga Zyra e UNMIK-ut për persona të zhdukur dhe mjekësi ligjore.

7. Më 9 dhjetor 2008, përgjegjësia e UNMIK-ut lidhur me policinë dhe drejtësinë në Kosovë përfundoi, dhe Misioni Evropian për Sundimin e Ligjit në Kosovë (EULEX) mori kontrollin e plotë operacional në fushën e sundimit të ligjit, pas deklaratës së kryetarit të Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara më 26 nëntor 2008 (S/PRST/2008/44), ku mirëpritej angazhimi i vazhdueshëm i Bashkimit Evropian në Kosovë. Mes datës 9 dhjetor 2008 dhe 30 mars 2009, të gjitha lëndët penale që mbaheshin nga Departamenti i drejtësisë i UNMIK-ut dhe nga Policia e UNMIK-ut, iu dorëzuan homologëve të EULEX-it.

III. ANKESA

8. Ankuesja ankohet për dështimin e pretenduar të UNMIK-ut që të bëjë hetimin e duhur të kidnapimit dhe vrasjes së mundshme të bashkëshortit të saj. Ankuesja në thelb ankohet për frikën, dhimbjen dhe vuajtjen shpirtërore, të cilat i ka përjetuar për shkak të kësaj situate.

9. Paneli konsideron se ankuesja mund të thuhet se thirret në shkeljen e së drejtës për jetë të z. Ra.R, e cila garantohet me nenin 2 të Konventës Evropiane për të Drejta të Njeriut (KEDNj), dhe shkeljen e së drejtës së saj për të mos u trajtuar në mënyrë çnjerëzore apo poshtëruese, e cila garantohet përmes nenit 3 të KEDNj-së.

IV. LIGJI

10. Para shqyrtimit të lëndës për bazueshmërinë e saj, Paneli fillimisht duhet të vendosë nëse duhet të pranohet lënda apo jo, duke marrë parasysh kriteret e pranueshmërisë, të parapara në nenin 1, 2 dhe 3 të Rregullores së UNMIK-ut nr. 2006/12.

Shkelja e pretenduar e nenit 2 të KEDNj-së

11. Ankuesja në thelb pretendon se nuk ka pasur hetim të duhur penal për kidnapimin dhe vrasjen e mundshme të bashkëshortit të saj

12. Në komentet e tij, PSSP-ja nuk ngritë ndonjë vërejtje për pranueshmërinë e kësaj pjese të ankesës.

13. Paneli konsideron se ankesa në bazë të nenit 2 të KEDNj-së ngritë çështje serioze të fakteve dhe të ligjit, përcaktimi i të cilave duhet të varet në shqyrtimin e bazueshmërisë.

Rrjedhimisht, Paneli vjen në përfundim se kjo pjesë e ankesës në shikim të parë nuk është e pabazuar në bazë të nenit 3.3 të Rregullores së UNMIK-ut nr. 2006/12.

14. Nuk është përcaktuar ndonjë bazë tjetër për shpalljen e kësaj ankese si të papranueshme.

Shkelja e pretenduar e nenit 3 të KEDNj-së

15. Ankuesja ankohet për frikën, dhimbjen dhe vuajtjen shpirtërore, të cilat i ka përjetuar për shkak situatës lidhur me kidnapimin e z. Ra.R.

16. Në komentet e tij, PSSP-ja deklaron se derisa ankuesja thotë se ka përjetuar dhimbje dhe vuajtje shpirtërore si rezultat e zhdukjes së bashkëshortit të saj, nuk ka pretendime se kjo dhimbje dhe vuajtje kanë qenë si rezultat i reagimit të UNMIK-ut ndaj zhdukjes së z. Ra.R. Për këtë arsye, kjo pjesë e ankesës rrjedhimisht është e papranueshme si e pabazë.

17. Paneli konsideron se përkundër mungesës së pretendimeve të shprehura nga ankuesja, në ankesë paraqiten faktet relevante lidhur me kidnapimin e vëllait të ankueses, në bazë të të cilave mund të bazohet shkelja e të drejtës së ankueses në bazë të nenit 3 të KEDNj-së.

18. Paneli i referohet praktikës gjyqësore të Gjykatës Evropiane për të Drejta të Njeriut, lidhur me çështjen nëse anëtari i familjes së personit të zhdukur mund të konsiderohet si viktimë e trajtimit që shkon në kundërshtim me nenin 3 të KEDNj-së, përmes të cilit ndalohet trajtimi çnjerëzor. Gjykata Evropiane pranon se kjo mund të aplikohet varësisht prej ekzistimit të "faktorëve të veçantë që i japin vuajtjes së [anëtarit të familjes] një dimension dhe karakter dallues nga shqetësimi emocional që mund të konsiderohet si i shkaktuar pashmangshmërisht ndaj të afërmve të viktimës së shkeljeve të rënda të të drejtave të njeriut". Më tej, Gjykata konsideron se "elementet relevante përfshijnë afërsinë e lidhjes familjare, rrethanat e veçanta të lidhjes familjare, shkallën e përjetimit të ndodhive në fjalë nga ana e anëtarit të familjes, përfshirjen e anëtarit të familjes në përpjekjet për marrjen e informatave për personin e zhdukur dhe mënyrën e reagimit të autoriteteve ndaj këtyre kërkesave për informata". Gjithashtu thekson se "thelbi i kësaj shkeljeje nuk është aq shumë i bazuar në faktin e zhdukjes së anëtarit të familjes, por më shumë ka të bëjë me reagimin dhe qëndrimin e autoriteteve ndaj situatës, kur e njëjta u vihet në dijeni" (shih, p.sh.: Gjykata Evropiane për të Drejta të Njeriut (GJEDNj) (Dhoma e Lartë) *Çakici kundër Turqisë* nr. 23657/94, aktgjykimi i datës 8 korrik 1999, § 98, GjEDNj, 1999-IV; GjEDNj (Dhoma e Lartë), *Qipro kundër Turqisë*, nr. 25781/94, aktgjykimi i datës 10 maj 2001, § 156, GjEDNj, 2001-IV; GjEDNJ, *Orhan kundër Turqisë*, nr. 25656/94, aktgjykimi i datës 18 qershor 2002, § 358; GjEDNj *Bazorkina kundër Rusisë* nr. 69481/01, aktgjykimi i datës 27 korrik 2006, § 139" shih gjithashtu Paneli këshillëdhënës për të drejta të njeriut, *Zdravkoviq* nr. 46/08, vendim i datës 17 prill 2009, § 41 dhe PKDNj, *Radisavleviq*, nr. 156/08, vendim i datës 17 shkurt 2012, § 18).

19. Paneli konsideron se ankuesja mund të thirret në shkeljen e nenit 3 të KEDNj-së edhe nëse nuk i referohet në mënyrë eksplicite akteve të autoriteteve të përfshira në hetim, pasi që edhe pasiviteti i autoriteteve dhe mungesa e informatës për ankuesen mund të jetë tregues për trajtimin çnjerëzor të ankueses nga ana e autoriteteve (shih PKDNj, *Mlladenoviq*, nr. 99/09, vendimi i datës 11 gusht 2011, § 22; PKDNj, *Petkoviq*, nr. 133/09, vendim i datës 16 dhjetor 2011, § 20).

20. Paneli konsideron se kjo pjesë e ankesës ngritë çështje serioze të fakteve dhe të ligjit, përcaktimi i të cilave duhet të varet në shqyrtimin e bazueshmërisë. Rrjedhimisht, Paneli vjen në përfundim se kjo pjesë e ankesës në shikim të parë nuk është e pabazuar në bazë të nenit 3.3 të Rregullores së UNMIK-ut nr. 2006/12, dhe refuzon vërejtjen e PSSP-së.

21. Nuk është përcaktuar ndonjë bazë tjetër për shpalljen e kësaj ankese si të papranueshme.

PËR KËTO ARSYE,

Paneli njëzëri,

- SHPALL ANKESËN TË PRANUESHME

Andrey ANTONOV
Zyrtar ekzekutiv

Marek NOWICKI
Kryesues